ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 706/2010 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 2010

για τη διόρθωση της ισπανικής, γαλλικής, πορτογαλικής και ρουμανικής απόδοσης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009 σχετικά με το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης ορισμένων κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων στον τομέα της ζάχαρης

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση της κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») [1], και ιδίως το άρθρο 143, το άρθρο 144 παράγραφος 1, το άρθρο 148, το άρθρο 156 και το άρθρο 188 παράγραφος 2 σε συνδυασμό με το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Διαπιστώθηκε ότι στα κείμενα στην ισπανική, γαλλική και ρουμανική γλώσσα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009 της Επιτροπής [2] παρεισέφρησε σφάλμα στο άρθρο 13 παράγραφος 4. Επιπροσθέτως, άλλο σφάλμα παρεισέφρησε στο κείμενο του εν λόγω κανονισμού στην πορτογαλική γλώσσα στο μέρος Ι του παραρτήματος Ι.

(2) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 891/2009 πρέπει να διορθωθεί αναλόγως.

(3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της διαχειριστικής επιτροπής για την κοινή οργάνωση των γεωργικών αγορών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αφορά μόνο την ισπανική, γαλλική, πορτογαλική και ρουμανική έκδοση.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Αυγούστου 2010.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

[1] ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.
[2] ΕΕ L 254 της 26.9.2009, σ. 82.